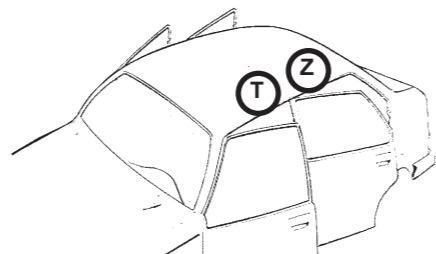


(IT) MODELLI CON PREDISPOSIZIONE DELLA CASA AUTO
 (GB) CARS WITH PRE-EXISTING FIXING POINT FROM MANUFACTURER
 (E) MODELOS CON PREDISPOSICION DEL FABRICANTE
 (D) AUTOS MIT VOM HERSTELLER VORGESEHENE BEFESTIGUNGSPUNKTE
 (F) VOITURES AVEC POINTS DE RÉPÈRE PREVUS PAR LE CONSTRUCTEUR
 (NL) AUTO'S MET DOOR DE FABRIKANT VOORZIENE MONTAGEPUNTEN
 (P) VIATURAS COM PONTOS DE FIXAÇÃO DO CONSTRUTOR PRÉ-EXISTENTES
 (H) FELHELYEZÉS GYÁRTÓ ÁLTAL KIJELÖLT PONTRA
 (PL) SAMOCHODY Z PRZEWIDZIANYMI PUNKTAMI UMOCOWANIA
 (SLO) MODELI Z PREDVIDENIM LEŽIŠČEM S STRANI PROIZVAJALCA
 (HR) TVORNIČKI PRIPREMLJENI MODELI

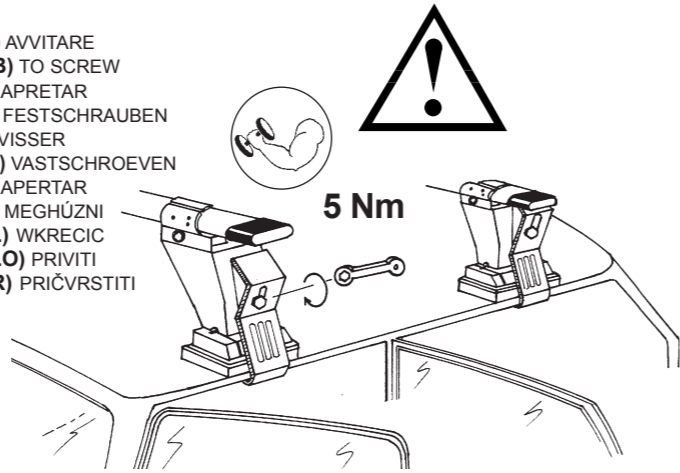


10

"À TROUVER SUR LE BATTANT DE LA PORTE OU DANS LE MANUAL TECHNIQUE DE LA VOITURE"

(IT) MODELLI AUTO (GB) CARS (E) COCHES (D) WAGEN (F) VOITURES (NL) AUTO (P) MODELO AUTO (H) AUTÓ TIPUS (PL) MODELE SAMOCHODÓW (SLO) MODELI AVTOMOBILOV (HR) MODELI AUTA	(IT) ANTERIORE (GB) FRONT (E) DELANTERO (D) VORDERE (F) AVANT (NL) VOORSTE G. (P) À FRENTE (H) ELSŐ RÚD (PL) PRZOD (SLO) SPREDAJ (HR) PREDNJI	(IT) POSTERIORE (GB) REAR (E) TRASERO (D) HINTERE (F) ARRIERE (NL) ACHTERSTE G. (P) ATRÁS (H) HÁTSÓ RÚD (PL) TYŁ (SLO) ZADAJ (HR) STRAŽNJI
AUDI A4 4P (95->00)	T	Z
PEUGEOT 106 5P (92->04)	T	Z
TOYOTA Yaris 5P (11->)	T	Z

(IT) AVVITARE
(GB) TO SCREW
(E) APRETAR
(D) FESTSCHRAUBEN
(F) VISSER
(NL) VASTSCHROEVEN
(P) APERTAR
(H) MEGHÚZNI
(PL) WKRECIĆ
(SLO) PRIVITI
(HR) PRIČVRSTITI



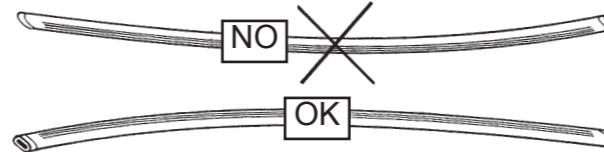
24006/1

Conformes aux essais statiques de la norme ISO/PAS 11154 (09/2007) - NFR 18-903-1 et DIN 75302 contresignés de la marque "GS"

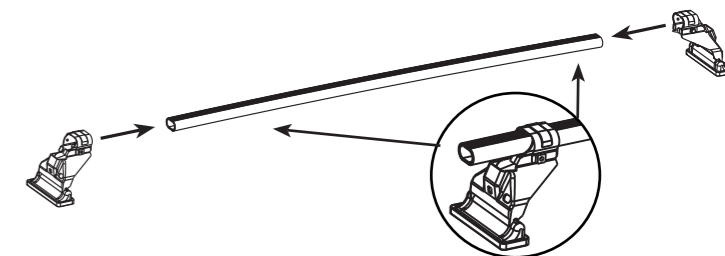
6

(IT) ISTRUZIONI DI MONTAGGIO (GB) FITTING INSTRUCTIONS (E) INSTRUCCIONES PARA SU MONTAJE
 (D) MONTAGEANWEISUNGEN (F) INSTRUCTIONS DE MONTAGE (NL) MONTAGE INSTRUCTIES (P) INSTRUÇÕES DE MONTAGEM
 (H) SZERELÉSI UTASITÁS (PL) INSTRUKCJA MONTAZU (SLO) NAVODILA O MONTAŽI (HR) UPUTE ZA MONTAŽU

1



(IT) GIRARE LE BARRE NEL VERSO GIUSTO.
 (GB) SET BARS IN THE CORRECT POSITION AS SHOWN BELOW.
 (E) COLOCAR LAS BARRAS CORRECTAMENTE COMO INDICADO ABAJO.
 (D) BARREN RICHTIG POSITIONIEREN, WIE UNTER GEZEICHNET.
 (F) POSITIONNER LES BARRES CORRÈCTEMENT COMME INDIQUÉ CI-DESSOUS.
 (NL) PLAATS DE DRAGER IN DE JUISTE POSITIE, ZOALS HIERONDER AANGEGEVEN.
 (P) COLOCAR AS BARRAS, COMO INDICADO ABAIXO.
 (H) FORDÍTSA A HELYES POZÍCIÓBA.
 (PL) UMIEŚCIĆ ZESTAW BELEK WE WIAŚCIWEJ POZYCJI JAK POKAZANO PONIEJ.
 (SLO) NAMESTITI PREČKE V POZICIJO, KOT JE PRIKAZANO SPODAJ.
 (HR) NAMJESTITI ŠIPKE U PRAVLINU POZICIJU, KAKO JE PRIKAZANO NA SLICI ISPOD.

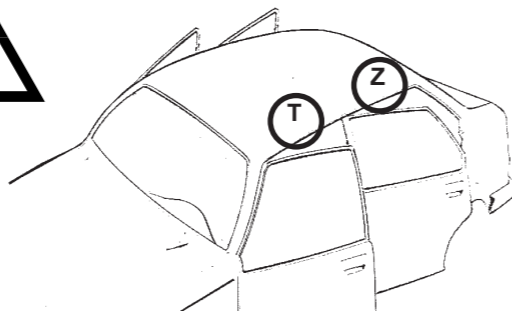


2

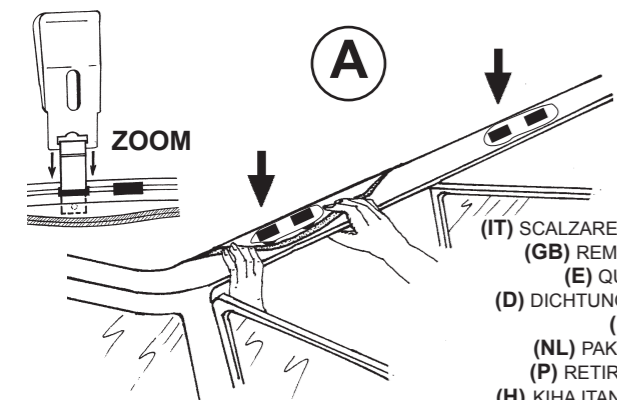
(IT) MODELLI CON PREDISPOSIZIONE DELLA CASA AUTO
 (GB) CARS WITH PRE-EXISTING FIXING POINT FROM MANUFACTURER
 (E) MODELOS CON PREDISPOSICION DEL FABRICANTE
 (D) AUTOS MIT VOM HERSTELLER VORGESEHENE BEFESTIGUNGSPUNKTE
 (F) VOITURES AVEC POINTS DE RÉPÈRE PREVUS PAR LE CONSTRUCTEUR
 (NL) AUTO'S MET DOOR DE FABRIKANT VOORZIENE MONTAGEPUNTEN
 (P) VIATURAS COM PONTOS DE FIXAÇÃO DO CONSTRUTOR PRÉ-EXISTENTES
 (H) FELHELYEZÉS GYÁRTÓ ÁLTAL KIJELÖLT PONTRA
 (PL) SAMOCHODY Z PRZEWIDZIANYMI PUNKTAMI UMOCOWANIA
 (SLO) MODELI Z PREDVIDENIM LEŽIŠČEM S STRANI PROIZVAJALCA
 (HR) TVORNIČKI PRIPREMLJENI MODELI

"À TROUVER SUR LE BATTANT DE LA PORTE OU DANS LE MANUAL TECHNIQUE DE LA VOITURE"

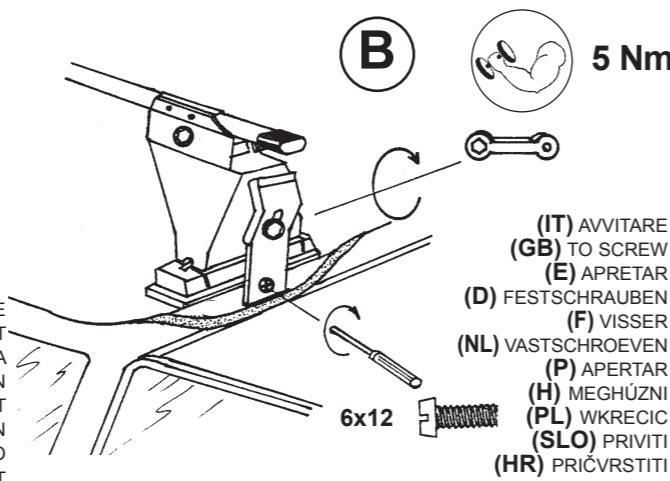
11



(IT) MODELLI AUTO (GB) CARS (E) COCHES (D) WAGEN (F) VOITURES (NL) AUTO (P) MODELO AUTO (H) AUTÓ TIPUS (PL) MODELE SAMOCHODÓW (SLO) MODELI AVTOMOBILOV (HR) MODELI AUTA	(IT) ANTERIORE (GB) FRONT (E) DELANTERO (D) VORDERE (F) AVANT (NL) VOORSTE G. (P) À FRENTE (H) ELSŐ RÚD (PL) PRZOD (SLO) SPREDAJ (HR) PREDNJI	(IT) POSTERIORE (GB) REAR (E) TRASERO (D) HINTERE (F) ARRIERE (NL) ACHTERSTE G. (P) ATRÁS (H) HÁTSÓ RÚD (PL) TYŁ (SLO) ZADAJ (HR) STRAŽNJI
PEUGEOT 206 5P (98->09)	T	Z
PEUGEOT 206 Plus 5P (09->12)	T	Z



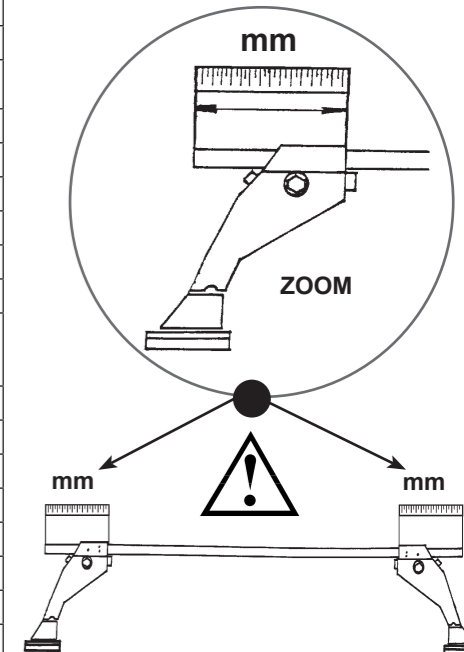
(IT) SCALZARE LA GUARNIZIONE
 (GB) REMOVE THE GASKET
 (E) QUITE LA MOLDURA
 (D) DICHTUNG HERAUSZIEHEN
 (F) ÔTER LA JOINT
 (NL) PAKKUNG LOSMAKEN
 (P) RETIRAR A GUARNIÇÃO
 (H) KIHAJTANI A TÖMITŐGUMIT
 (PL) WYCIĄGNAC USZCZELKE
 (SLO) ODMAKNITI TESNILO
 (HR) SKINUTI BRTRVE



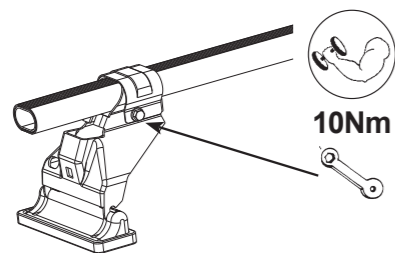
(IT) AVVITARE
(GB) TO SCREW
(E) APRETAR
(D) FESTSCHRAUBEN
(F) VISSER
(NL) VASTSCHROEVEN
(P) APERTAR
(H) MEGHÚZNI
(PL) WKRECIĆ
(SLO) PRIVITI
(HR) PRIČVRSTITI

(IT) MODELLI AUTO (GB) CARS (E) COCHES (D) WAGEN (F) VOITURES	(NL) AUTO (P) MODELO AUTO (H) AUTÓ TIPUS (PL) MODELE SAMOCHODÓW (SLO) MODELI AVTOMOBILOV (HR) MODELI AUTA	(IT) ANTERIORE (GB) FRONT (E) DELANTERO (D) VORDERE (F) AVANT	(NL) VOORSTE G. (P) À FRENTE (H) ELSŐ RÚD (PL) PRZOD (SLO) SPREDAJ (HR) PREDNJI	(IT) POST. (GB) REAR (E) TRASERO (D) HINTERE (F) ARRIERE	(NL) ACHTERSTE G. (P) ATRÁS (H) HÁTSÓ RÚD (PL) TYŁ (SLO) ZADAJ (HR) STRAŽNJI
AUDI A4 4P (95>00)		123 mm		123 mm	
AUDI A4 4P (01>04)		88 mm		101 mm	
CITROËN AX 5P (86>98)		143 mm		143 mm	
CITROËN Saxo 5P (96>03)		158 mm		171 mm	
DAIHATSU Cuore V 5P (98>02)		128 mm		128 mm	
DAIHATSU Terios I SUV (97>05) "DB - "DX"/"DB - "DX"		136 mm		142 mm	
FORD Fiesta III 5P (89>97)		143 mm		143 mm	
FORD Fiesta IV 5P (95>01)		143 mm		143 mm	
HYUNDAI Accent I 4P (95>99)		156 mm		161 mm	
HYUNDAI Accent I 5P (95>99)		156 mm		161 mm	
HYUNDAI i20 I 5P (08>14)		97 mm		104 mm	
MAZDA 121 III 5P (96>03)		143 mm		143 mm	
MERCEDES Classe A 5P (98>04) Passo corto/Short wheelbase/ Kurz Radstand/Version courte		95 mm		115 mm	
NISSAN Micra II 5P (92>03)		153 mm		161 mm	
PEUGEOT 106 5P (92>04)		163 mm		168 mm	
PEUGEOT 205 5P (84>94)		153 mm		153 mm	
PEUGEOT 206 3P (98>09)		118 mm		150 mm	
PEUGEOT 206 5P (98>09)		118 mm		134 mm	
PEUGEOT 206 Plus 3P (09>12)		118 mm		150 mm	
PEUGEOT 206 Plus 5P (09>12)		118 mm		134 mm	
SUZUKI Alto IV 5P (94>01)		114 mm		126 mm	
TOYOTA Yaris 5P (11->)		115 mm		124 mm	

(IT) MISURE PRECISE
 (GB) EXACT DIMENSIONS
 (E) MEDIDAS CORRECTAS
 (D) GENAUUE MASSE
 (F) MESURES EXACTES
 (NL) EXACTE AFMETINGEN
 (P) MEDIDAS PRECISAS
 (H) PONTOS MÉRET
 (PL) DOKŁADNE WYMIARY
 (SLO) TOČNE MERE
 (HR) PRECIZNE MJERE

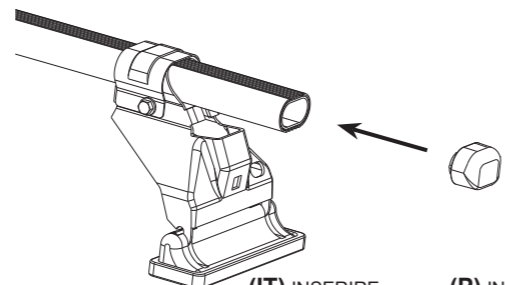


3



(IT) AVVITARE (A FONDO)
(GB) TO SCREW (DOWN)
(E) APRETAR (A FONDO)
(D) FESTSCHRAUBEN
(F) VISSER (À FOND)
(NL) VASTSCHROEVEN
(P) APERTAR POR BAIXO
(H) MEGHÚZNI
(PL) WKRECIC (DO KONCA)
(SLO) PRIVITI (DO KONCA)
(HR) PRIČVRSTITI (DO KRAJA)

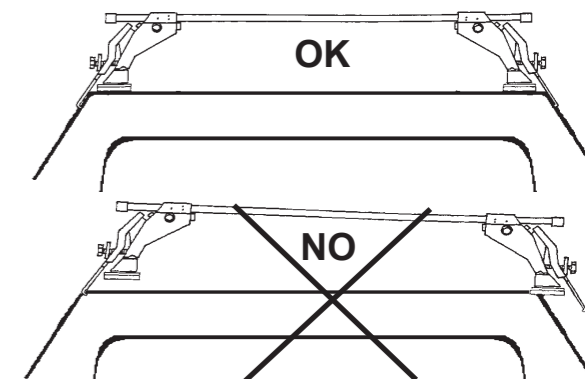
4



(IT) INSERIRE
(GB) INSERT
(E) CUBRIR
(D) STOPFEN
(F) ENFILER
(NL) BEVESTIG
(P) INSERIR
(H) TOLJA FEL
(PL) NALOZIC
(SLO) VSTAVITI
(HR) PREKRITI

8

(IT) CENTRARE IL P. TUTTO SUL TETTO
(GB) CENTRE THE UNIVERSAL BAR CARRIER ON THE ROOF
(E) CENTRAR EL PORTAEQUIPAJES SOBRE EL TECHO
(D) LASTENTRÄGER AUF DEM DACH ZENTRIEREN
(F) CENTRER LE PORTE-TOUT SUR LE TOIT
(NL) PLAATS DE UNIVERSELE DRAGER IN HET MIDDEN VAN HET DAK
(P) CENTRAR AS BARRAS PORTA BAGAGENS NO TEJADILHO
(H) HELYEZZE KÖZÉPRE A RUDAKAT
(PL) WYSRODKOWAC BAGAZNIK NA DACHU
(SLO) CENTRIRATI PRTLJAŽNIK NA STREHO
(HR) CENTRIRATI NOSAČE NA KROV

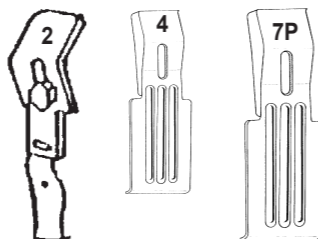


(IT) MODELLI AUTO
(GB) CARS
(E) COCHES
(D) WAGEN
(F) VOITURES
(NL) AUTO
(P) MODELO AUTO
(H) AUTÓ TIPUS
(PL) MODELE SAMOCHODÓW
(SLO) MODELI AVTOMOBILOV
(HR) MODELI AUTA

(IT) ANTERIORE
(GB) FRONT
(E) DELANTERO
(D) VORDERE
(F) AVANT
(NL) VOORSTE G.
(P) À FRENTE
(H) ELSÓ RÚD
(PL) PRZOD
(SLO) SPREDAJ
(HR) PREDNJI

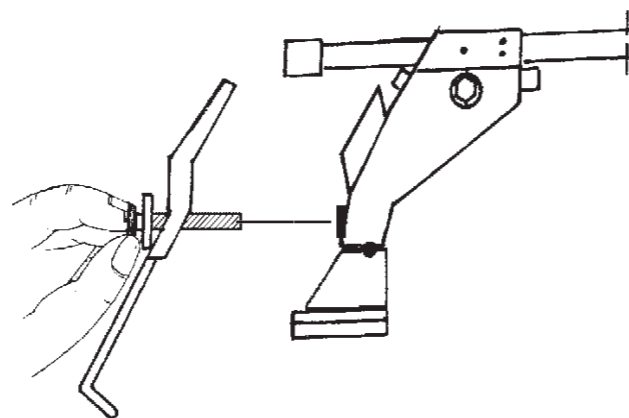
(IT) POSTERIORE
(GB) REAR
(E) TRASERO
(D) HINTERE
(F) ARRIERE
(NL) ACHTERSTE G.
(P) ATRAS
(H) HÁTSÓ RÚD
(PL) TYL
(SLO) ZADAJ
(HR) STRAŽNJI

AUDI A4 4P (95>00)	4	4
AUDI A4 4P (01>04)	4	4
CITROËN AX 5P (86>98)	4	4
CITROËN Saxo 5P (96>03)	4	4
DAIHATSU Cuore V 5P (98>02)	4	4
DAIHATSU Terios I SUV (97>05) "DB - "DX"/"DB - "DX"	4	4
FORD Fiesta III 5P (89>97)	4	4
FORD Fiesta IV 5P (95>01)	4	4
HYUNDAI Accent I 4P (95>99)	4	4
HYUNDAI Accent I 5P (95>99)	4	4
HYUNDAI i20 I 5P (08>14)	4	4
MAZDA 121 III 5P (96>03)	4	4
MERCEDES Classe A 5P (98>04) Passo corto/Short wheelbase/ Kurzer Radstand/Version courte	4	4
NISSAN Micra II 5P (92>03)	4	4
PEUGEOT 106 5P (92>04)	4	4
PEUGEOT 205 5P (84>94)	4	4
PEUGEOT 206 3P (98>09)	2	7P
PEUGEOT 206 5P (98>09)	2	2
PEUGEOT 206 Plus 3P (09>12)	2	7P
PEUGEOT 206 Plus 5P (09>12)	2	2
SUZUKI Alto IV 5P (94>01)	4	4
TOYOTA Yaris 5P (11->)	4	4

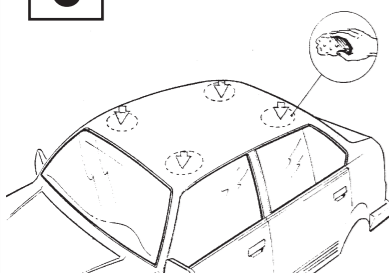


5

(IT) MONTAGGIO GANASCINE
(GB) HOW TO ASSEMBLE THE CLAMPS
(E) COMO MONTAR LAS FIJACIONES
(D) ZUSAMMENBAU DER SPANNBACKEN
(F) MONTAGE PATTE
(NL) MONTAGE VAN DE KLEMMEN
(P) COMO FIXAR OS SUPORTES
(H) RÖGZÍTŐ FÜLEK
(PL) MONTAZ SZCZEK MOCUJACYCH
(SLO) MONTAŽA NAPENJALNIKA
(HR) MONTAŽA ČELJUSTI

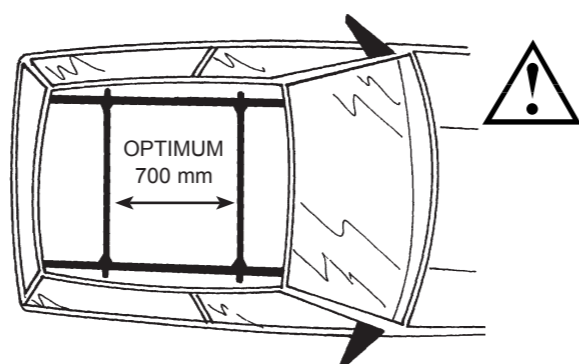


6



(IT) PULIRE IL TETTO
(GB) CLEAN THE ROOF
(E) LIMPIAR EL TECHO
(D) DACH REINIGEN
(F) NETTOYER LE TOIT
(NL) DAK SCHOONMAKEN
(P) LIMPAR O TEJADILHO
(H) TISZTÍTSA MEG A TETŐT
(PL) WYCZYŚCIC DACH
(SLO) OČISTITI STREHO
(HR) ČIŠĆENJE KROVA

7



9

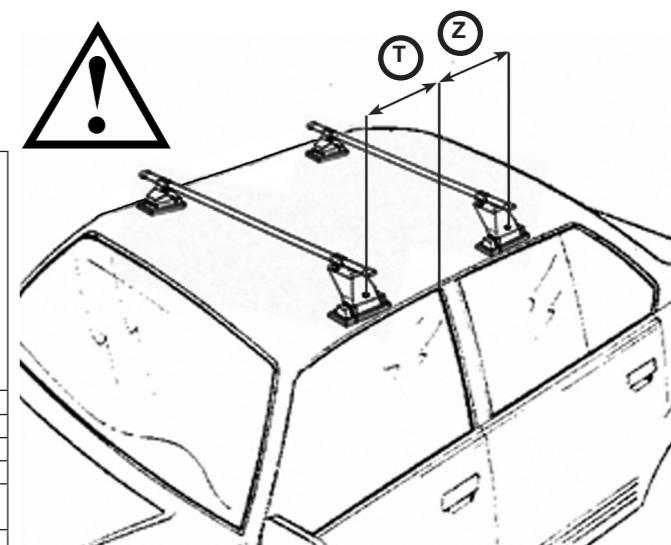
(IT) MODELLI SENZA PREDISPOSIZIONE DELLA CASA AUTO
(GB) CARS WITHOUT PRE-EXISTING FIXING POINT
(E) PARA COCHES SIN PREDISPOSICION DEL FABRICANTE
(D) AUTOS OHNE VOM HERSTELLER VORGEGEHENE BEFESTIGUNGSPUNKTE
(F) VOITURES SANS POINTS DE RÉPÈRE PRÉVUS PAR LE CONSTRUCTEUR
(NL) AUTO'S ZONDER DOOR DE FABRIKANT VOORZIENE BEVESTIGINGSPUNTEN
(P) VIATURAS SEM PONTOS DE FIXAÇÃO DO CONSTRUTOR PRÉ-EXISTENTES
(H) FELHELYEZES GYÁRI JELÖLÉS NÉLKÜLI AUTÓKRA
(PL) SAMOCHODY BEZ PRZEWIDZIANYCH PUNKTOW UMOCOWANIA
(SLO) MODELI Z NEPREDVIDENIM LEŽIŠČEM S STRANI PROIZVAJALCA
(HR) TVORNIČKI NEPRIPREMLJENI MODELI

(IT) MODELLI AUTO
(GB) CARS
(E) COCHES
(D) WAGEN
(F) VOITURES
(NL) AUTO
(P) MODELO AUTO
(H) AUTÓ TIPUS
(PL) MODELE SAMOCHODÓW
(SLO) MODELI AVTOMOBILOV
(HR) MODELI AUTA

(IT) ANTERIORE
(GB) FRONT
(E) DELANTERO
(D) VORDERE
(F) AVANT
(NL) VOORSTE G.
(P) À FRENTE
(H) ELSÓ RÚD
(PL) PRZOD
(SLO) SPREDAJ
(HR) PREDNJI

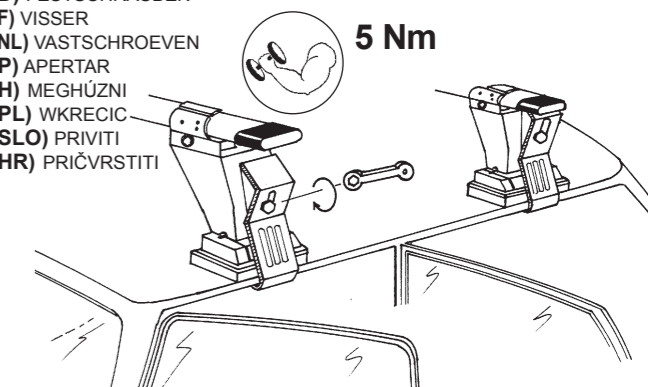
(IT) POSTERIORE
(GB) REAR
(E) TRASERO
(D) HINTERE
(F) ARRIERE
(NL) ACHTERSTE G.
(P) ATRAS
(H) HÁTSÓ RÚD
(PL) TYL
(SLO) ZADAJ
(HR) STRAŽNJI

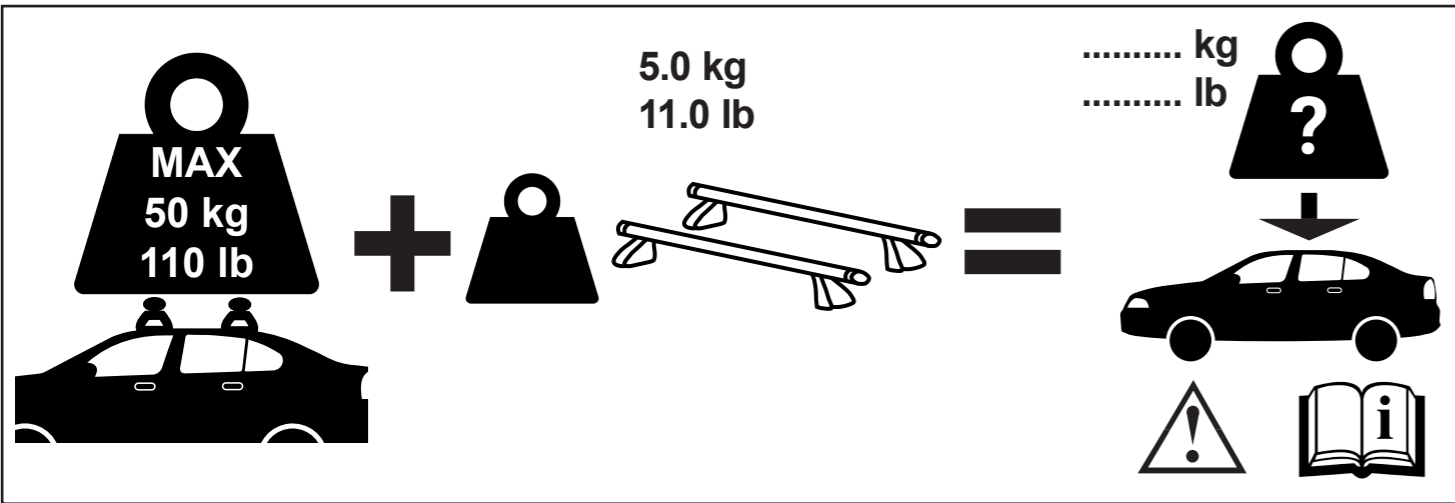
AUDI A4 4P (01>04)	T = 230 mm	Z = 330 mm
CITROËN AX 5P (86>98)	T = 350 mm	Z = 350 mm
CITROËN Saxo 5P (96>03)	T = 280 mm	Z = 380 mm
DAIHATSU Cuore V 5P (98>02)	T = 330 mm	Z = 370 mm
DAIHATSU Terios I SUV (97>05) "DB - "DX"/"DB - "DX"	T = 350 mm	Z = 350 mm
FORD Fiesta III 5P (89>97)	T = 280 mm	Z = 300 mm
FORD Fiesta IV 5P (95>01)	T = 280 mm	Z = 300 mm
HYUNDAI Accent I 4P (95>99)	T = 350 mm	Z = 350 mm
HYUNDAI Accent I 5P (95>99)	T = 350 mm	Z = 350 mm
HYUNDAI i20 I 5P (08>14)	T = 240 mm	Z = 460 mm
MAZDA 121 III 5P (96>03)	T = 280 mm	Z = 300 mm
MERCEDES Classe A 5P (98>04) Passo corto/Short wheelbase/ Kurzer Radstand/Version courte	T = 180 mm	Z = 520 mm
NISSAN Micra II 5P (92>03)	T = 350 mm	Z = 350 mm
PEUGEOT 205 5P (84>94)	T = 350 mm	Z = 350 mm
SUZUKI Alto IV 5P (94>01)	T = 250 mm	Z = 450 mm



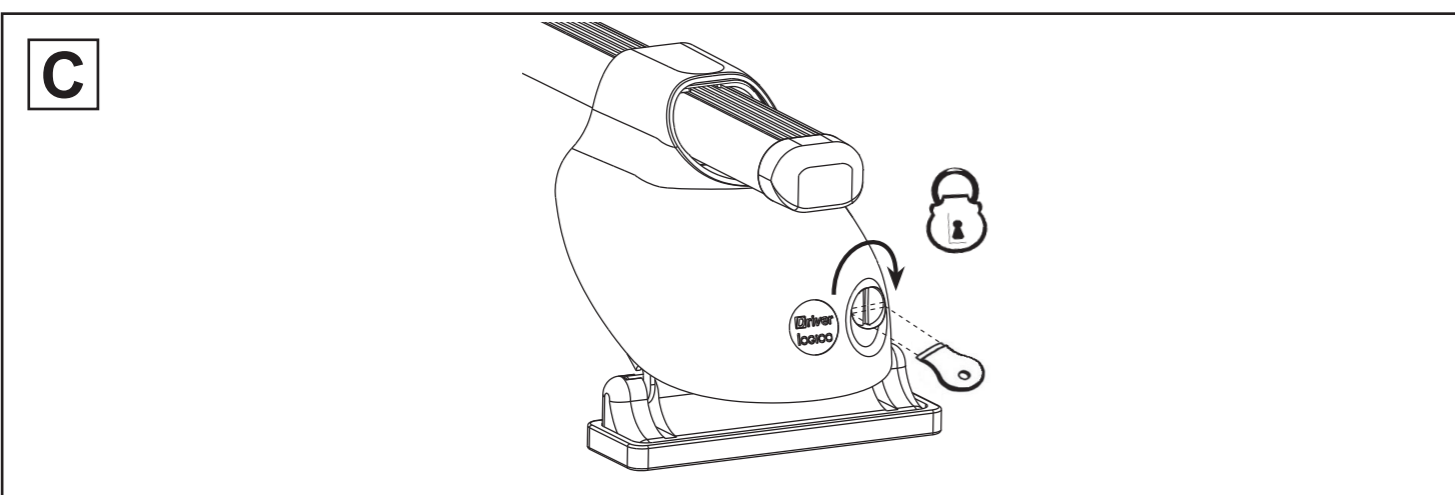
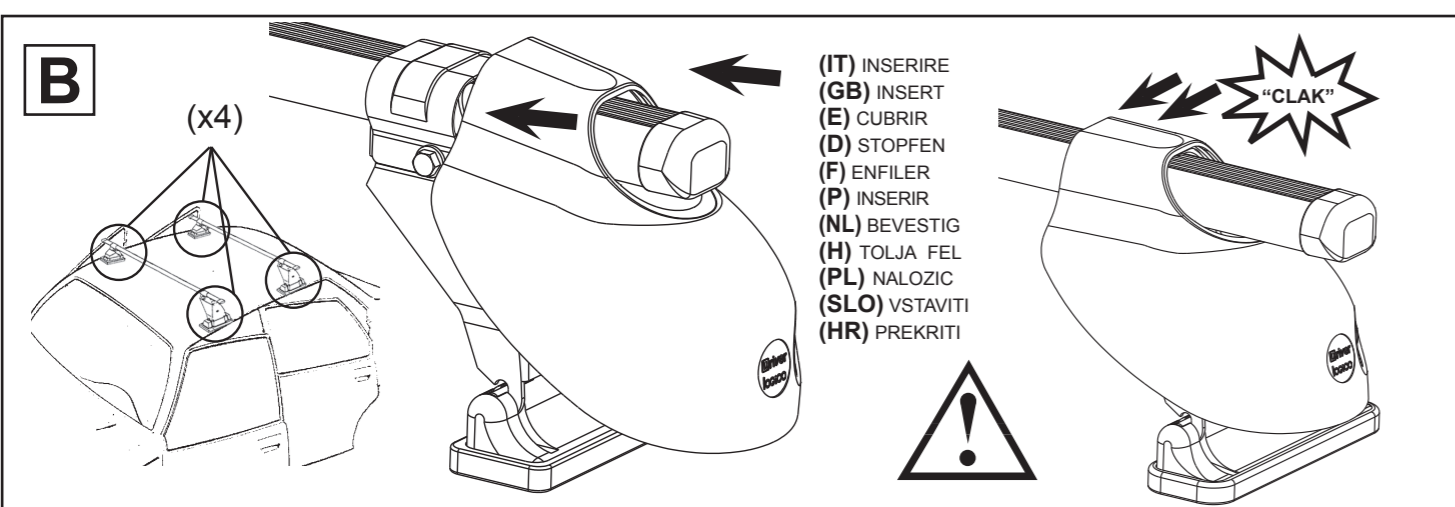
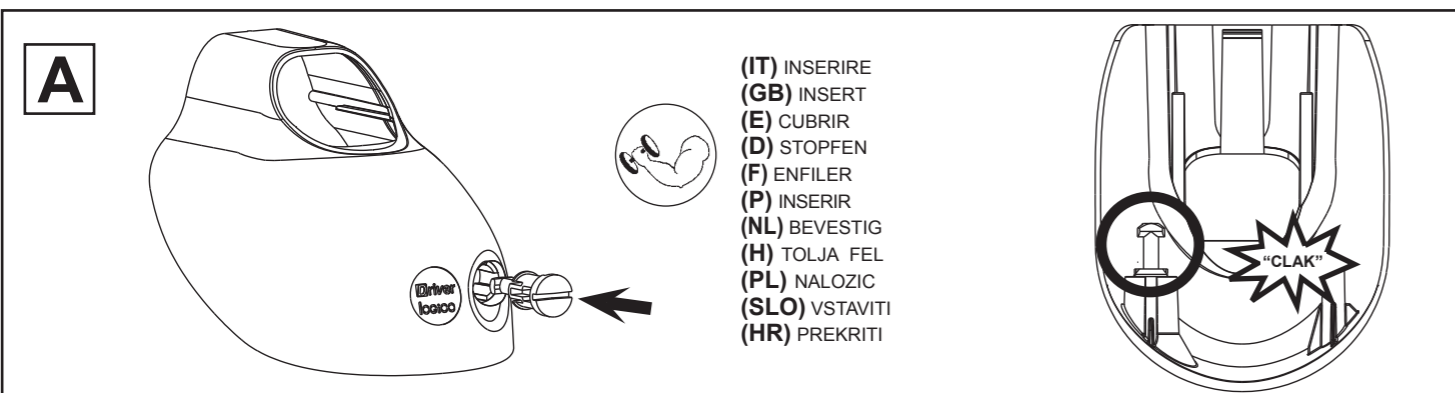
(IT) AVVITARE
(GB) TO SCREW
(E) APRETAR
(D) FESTSCHRAUBEN
(F) VISSER
(NL) VASTSCHROEVEN
(P) APERTAR
(H) MEGHÚZNI
(PL) WKRECIC
(SLO) PRIVITI
(HR) PRIČVRSTITI

5 Nm





COVER (IT) ISTRUZIONI DI MONTAGGIO (GB) FITTING INSTRUCTIONS (F) INSTRUCTIONS DE MONTAGE (D) MONTAGEANWEISUNGEN (E) INSTRUCCIONES PARA SU MONTAJE (P) INSTRUÇÕES DE MONTAGEM (NL) MONTAGE INSTRUCTIES (H) SZERELÉSI UTASÍTÁS (PL) INSTRUKCJA MONTAŻU (SLO) NAVODILA ZA MONTAŽO (HR) UPUTSTVO ZA MONTAŽU



6

(IT) ISTRUZIONI DI MONTAGGIO (GB) FITTING INSTRUCTIONS (E) INSTRUCCIONES PARA SU MONTAJE (D) MONTAGEANWEISUNGEN (F) INSTRUCTIONS DE MONTAGE (NL) MONTAGE INSTRUCTIES (P) INSTRUÇÕES DE MONTAGEM (H) SZERELÉSI UTASÍTÁS (PL) INSTRUKCJA MONTAŻU (SLO) NAVODILA O MONTAŽI (HR) UPUTE ZA MONTAŽU.

(IT) MODELLI CON PREDISPOSIZIONE DELLA CASA AUTO
(GB) CARS WITH PRE-EXISTING FIXING POINT FROM MANUFACTURER
(E) MODELOS CON PREDISPOSICION DEL FABRICANTE
(D) AUTOS MIT VOM HERSTELLER VORGESEHENE BEFESTIGUNGSPUNKTE
(F) VOITURES AVEC POINTS DE RÉPÈRE PREVUS PAR LE CONSTRUCTEUR
(NL) AUTO'S MET DOOR DE FABRIKANT VOORZIENE MONTAGEPUNTEN
(P) VIATURAS COM PONTOS DE FIXAÇÃO DO CONSTRUTOR PRÉ-EXISTENTES
(H) FELHELYEZÉS GYÁRTÓ ÁLTAL KIJELÖLT PONTRA
(PL) SAMOCHODY Z PRZEWIDZIANYMI PUNKTAMI UMOCOWANIA
(SLO) MODELI Z PREDVIDENIM LEŽIŠČEM S STRANI PROIZVAJALCA
(HR) TVORNIČKI PRIPREMLJENI MODELI

"À TROUVER SUR LE BATTANT DE LA PORTE OU DANS LE MANUAL TECHNIQUE DE LA VOITURE"

12

(IT) MODELLI AUTO (GB) CARS (E) COCHES (D) WAGEN (F) VOITURES (NL) AUTO (P) MODELO AUTO (H) AUTÓ TIPUS (PL) MODELE SAMOCHODÓW (SLO) MODELI AVTOMOBILOV (HR) MODELI AUTA	(IT) ANTERIORE (GB) FRONT (E) DELANTERO (D) VORDERE (F) AVANT (NL) VOORSTE G. (P) À FRENTE (H) ELSŐ RÚD (PL) PRZOD (SLO) SPREDAJ (HR) PREDNJI	(IT) POSTERIORE (GB) REAR (E) TRASERO (D) HINTERE (F) ARRIERE (NL) ACHTERSTE G. (P) ATRÁS (H) HÁTSÓ RÚD (PL) TYL (SLO) ZADAJ (HR) STRAŽNJI
PEUGEOT 206 3P (98->09)	T	Z
PEUGEOT 206 Plus 3P (09->12)	T	Z

